

FEB 14 1933

女中半月刊

林寶權

總理遺囑

余致力國民革命凡四十年其目的在求中國之自由平等積四十年之經驗深知欲達到此目的非喚起民眾及聯合世界上以平等待我之民族共同奮鬥現在革命尚未成功凡我同志務須繼續奮鬥努力以求貫徹凡大綱三民主義及第一次全國代表大會宣言等項均須切實執行不得有絲毫懈怠至於軍閥及貪官污吏等尤須於最短期間促其實現是所至囑

廣州忠天街馬巷廣東省立第一女中學生自治會出版

第十六期目次

特載

文學與女子教育
中大文學院吳康院長演詞
如何研究科學
中大理學院何院長衍璿演詞

論著
訓政時期的建設計劃
實現憲政的建議

高三黎素排
高三周華持

佈告一則
校聞

十一次校務會議錄
本會舉辦乒乓球比賽經過
初二愛班社成立紀念
計委會舉辦學藝競賽
籃球賽
本校回週年紀念會進支對照表
借書表一

九月至十一月份各班學生缺席表

文藝

羅浮雜詠
江浙雜詠
賓納夫婦

陳景農
力平
高二黃肖蘭
禮班

三特載二

文學與女子教育

中大文學院吳康院長演詞

今日要說的問題，是文學與女子教育的關係，為討論便利故，且先釋文學一義。

我們現在學校中學科的組織，大致分下列二部；

- 一、文學的教育——即人文學科；
 - 二、科學的教育——即數理、理代、博物各數學科。
- 科學的教育，姑置勿論，論文學的教育。文學的教育，代表

人文學科 *Humanities* 的全部，如文字學，各種語言，文法，文辭，修辭學，經典，哲學，史學等類。內容包羅宏闊，凡不屬於科學的教育之學科，幾皆可入於人文學科。這類學科，我們譯名，常曰「文學的教育」。此處的「文學」，即法蘭西語的「利兌」*Lettres* 是一種最廣泛的「文學」的涵義。但是文學還有他的比較偏狹而切實的解說，就是法文的「利兌拉圖」*Lettrature*（英文德文同）。「利兌」與「利兌拉圖」二字，本皆出於拉丁「利兌拉」*Litteras*（多數），釋義為「優美文學」*Bellas-Lettres*。但在近代各國文字中，此二字涵義的廣狹，便迥然不同了。不過「利兌拉圖」一字的義蘊，依日常習慣應用，亦可析為數義：

- 一·一個國家或一個時代或一個作家的文學作品之總稱，如中國文學，或兩漢文學，或屈原文學等是；
- 二·對於一切文學經籍及其史迹演變總知識之名稱如學校所授文學課程，文學史等是；
- 三·文人職業之名，如揚雄韓愈，並為大文學家，某人自是專心於文學等是。

我們今天要談的文學，不是「利兌」而是「利兌拉圖」。而「利兌拉圖」右列三義中，我們為培養青年研究文學的興趣及其創作能力起見，暫置第一義，止取後二義。

現在且談女子教育。貴校是女子中學，諸位皆是中等學生。而目前女子中學教育的組織，其主要學科，大抵與男子中學同。故諸位在學，亦須兼受文學及科學的教育。而我們前面所述狹義的文學，止是文學的教育中一小部分，自然諸位缺乏充分的時間，對於此類學科，作專門的研究。不過我以為男女的性情天賦，實有不同，男子的粗豪闊略，女子的精細明密，大端差異，世所共認。以是女子審美的天才，能與男子思想的本能，齊驅並駕，比肩無愧。文學作品，是吾人思想感情之藝術的表現，其中審美方面的元素，占其大半。西洋所稱美術中之詩歌、雄辯，乃構成純文學之重要部分。故文學作品之產生，審美元素，實為宗主。我們現在談「女子教育」，自然不能如盧騷 *J. J. Rousseau* 當年「愛彌兒傳」*Emile* 第九部中蘇菲 *Sophie* 的教育，令女子習音樂詩歌等事，為取媚男子的一種預備。（盧氏書中的蘇菲，是愛彌兒之理想的妃耦，但盧

氏解釋女子秉性優美，適宜於承受藝術的教育，是不能否認的。所以我主張今日女子教育，於科學及普通學科外，宜特別注重文學。在女子學校教科中，文學內容的取材，約可分配如下：

- 一·表情述意的文字——約十之四；
- 二·敘事狀物的文字——約十之四；
- 三·推論說理的文字——約十之二。

第一二項，宜多選講，第三項可少授，大抵女子秉性，近於情感豐富，感覺叫敏，故講授文章，不妨婉爲遷就。鄙人無教授女生文學的經驗，此所提議，不過是一人的管見，姑備女子教育中講授文學一科的研究資料罷了。

至於說到文學創作，此事女子亦優爲之，蓋其審美天才之表現，自然能產生美妙的文學作品。以中國從前女子教育之不發達，無組織，然而文學史上，著會譽於當年，垂典刑於來葉者，亦代不乏人。如漢班昭之續漢書，蔡琰之作笳拍，宋朱淑真李清照之詩歌詞令，皆文采風流，無慚作者。法國自十九世紀以還，女文學家，風起雲湧。如史泰爾夫人 *Marie de Staël* 之史評及介紹日耳曼文學，

佐治桑特 *George Sand* 之言情小說，最近如諾護而伯爵夫人 *Comtesse de Noaille* 之詩歌，哥勒特 *Colette* 之小說，在法國文學史中，都不愧爲第一流的作家。可見女子之長於文學，事實上並不讓於男子。我很希望諸位同學研究文學的結果，將來對於廿世紀新中國文化創造上有偉大的貢獻。敬祝諸位向上努力。

如何研究科學

中大理學院何院長衍璿演詞

科學研究之內容，有一定之對象，而其組織之形式，亦有一定之程序。例如物理學研究之對象，爲聲光熱電力等現象之性質，及其變化定律，至其組織之形式，則有觀察實驗歸納演繹等之程序。

欲科學之內容充實。當先求科學形式上之方法完善。古代物理學家對於觀察實驗之術不精，歸納推廣之理不明，故鮮有發見。及近代科學方法確立，於是研究科學者，得南針之遵循，免迷途之誤入，科學之進步，未有艾也。

吾人之知識，由判斷而生，蓋若有所知，必于知之對象明晰，能領解其意義而下斷語，故知識之內容，則有事實之判斷，與價值之判斷，是以由科學研究之對象而言，有研究事實者，如數學物理學化學生物學地質學等，專研究客觀事實之性質關係，以由認識分析而發見其秩序定律為目的，有研究價值者，如實用科學及美學等，專研究此對於人生之關係，定其美術價值之等差，故今先述科學知識之特質，乃進而求其研究之方法。

科學之知識有二特質：（一）客觀而非主觀，蓋真理之起源，雖由個人對於事物獨立之認識，就個人之理性而決定，然必經社會人類之批評認識，方有客觀之存在，故研究事實重在數量，不在感覺所覺之性質，以感官之所覺，每因人而異也，是以聲之高低，則以振動次數代聽覺。光之強弱，則以咫燭之多寡代視覺，如是以物測物，方不失其客觀之真實性，至于價值之研究，如美與善等，亦有其客觀之標準與規範，不能因個人之好惡而改移也。（二）普遍而非特殊，蓋事實之研究，不在盡知特殊事實，乃在水知事實之普遍定律，因特殊之事實無涯，匪一生之光陰所

能盡知，惟有限之普遍定律，常能概括無限同類之特殊事實而說明之，知其一可以概其餘，有執簡御繁之效，至于價值之研究亦然，故吾人受科學之訓練，則腦中之想像，常為事物之普遍關係，非無系統之經驗也。

科學之方法，為指示吾人研究科學應從之途徑，得其道者，則事半功倍，不得其道，將徒勞而無功。研究科學之始，須先定義之用，盡以其能確定事物之主要屬性，或解釋概念名辭之內涵意義，故動物學家得動物之齒，即可知其屬於何類，植物學家得植物之一葉，即可判其屬於何種，為用至便，而于理論上，定義為科學之出發點，藉以推出豐富之結論者也，至定義之造法如何，普通論理學已詳言之，無庸贅述，茲就管見所及，提出科學研究之方法數點，與諸君商榷。

（一）歸納與演繹

歸納為由特殊事物之辨識觀察，以推知事物所屬之普遍定律，演繹為以較概括之原理，從而推出特殊原理，故歸納法善于發見，可以認識事物之自然秩序，演繹法善于証明，可以確定知識之論理秩序。此二者相依為用，且推

理之程序，先歸納而後演繹，蓋科學理論之成立，必經下列四步驟：第一步，觀察實驗，第二步，將觀察實驗所得之結果，構意概念或假說，第三步，將此概念假說推求其能應用之範圍，第四步，再以事實察其確性，前兩步屬於

歸納，後兩步則屬於演繹也，數學雖為演繹科學，然數與形之概念，本由實點歸納而來，其後始進於演繹之形式，自然科學雖重歸納，然欲理論之完成，端賴演繹之助，如光之屈折反射定律，可以觀察實驗知其然，但須構造光波說與光之電磁說等，而推演繹證之，方知其所以然也，又如生物進化之理，則賴 *Darwin* 之自然淘汰說得以成立，

故法人 *Tabor* 謂演繹即證明，證明即構造 (*De l'usage de la méthode de montrer, de montrer, C'est Construire*)，誠以 造為證明之必須條件，而證明為演繹之必須條件也。觀光波說與自然淘汰說之構造，可以見矣，至幾何學之演繹，常賴作圖之助，推陳出新，亦足以証 *Euclid* 之言，或謂演繹不能推出新知，僅一隅之見耳。

歸納為由特殊事物之辨識觀察以推知事物所屬之普遍定律，已如前述，然特殊事物之數常不勝枚舉，故必能於少

數特殊事物之分析，以發見其一定之因果關係，如 *Newton* 見蘋果墜地而推出地心吸力，進而用推廣之方法，歸地心吸力于萬有引力之下，其推理之能力，不特聞一知十，實可以一粟見大千也。

普通之推理除歸納演繹兩者外，更有所謂類比 (*Analogie*) 之推理，此推理乃由特例以推特例，將未知事實與已知事實之相似，推出其有種種之關係，如比光之干涉現象於水波之干涉現象，即其例也，惟推理時，必有豐富之知識方得正確之判斷，否則以蝙蝠與鳥之相似，將誤指為鳥類矣。

(二) 觀察實驗與分類

歸納推理之目的，在研究由何事實以推出定律之法則，蓋明乎自然現象所具之定律，即可執自然以制自然，此荀子所謂制天而用之也，然事實之搜集辨識如何，則有賴于觀察實驗與分類等手續。

觀察在增益經驗之原料，為新知之所從出，然耳目等之感官，常欠精確，且超過某種之限度時，感官即不能有效。非藉器械之助不可，例如物之微者遠者則目不能見，必

藉顯微鏡之放大與望遠鏡之接收物形，至非天然發生之現象，則無從觀察，如水爲輕二養一化合而成，非藉實驗之化分，無由知其成分也，故實驗之效，可將複雜之現象，以人力化簡之，而現象之不常有者，又可以人力實現之，惟于實驗時，魚目混珠之物，務宜設法免除，否則因果難以確定也，經觀察實驗後更應就事物之通有屬性分類，以候考其秩序定律，如生物學之界門綱目科屬種，化學之週期表等，足使吾人深知生物與無機物，均有其天然秩序也，夫如是事物之屬性，將於分類表以求之，綱舉目張有條不紊，分類之法，誠不容忽視矣。

(三) Mill 之因果方法

英人 Mill 提出五種方法，以求因果之關係，特錄于此，以資考鏡。

(其一) 合同法 (Method of Agreement) 設無論何種條件之下，甲現象之發生，常與乙現象相連，則以甲乙兩現象有因果之關係，

(其二) 差異法 (Method of Difference) 設有兩事例，在第一例中有某現象發生，而第二例則無之，惟此兩例之條

件，除第一例有一條件不見于第二例者外，其餘各條件皆同，則以此條件爲某現象之因，或爲因中之部份，

(其三) 異同聊合法 (Joint Method of Agreement and Coference) 此法爲上兩法之合併，

(其四) 共變法 (Method of Concomitant Variation) 設有一羣之事實常發生甲現象，當甲現象變化時，羣中祇有乙事實隨之而變，其餘各事實則否，遂以甲現象與乙事實有因果之關係。

(其五) 求餘法 (Method of Residue) 設甲乙丙條件能發生子丑寅現象，又設乙丙條件能發生丑寅現象，則以甲條件爲子現象之因，或爲因中之一部份。

(四) 分析與綜合

分觀事物之全體者謂之分析將分析所分之部份以合觀事物之全體者謂之綜合，前者由複雜而簡單，由果而求因，後者則反是，如將機器分解以明其各部份之結構及性質，然後再合其各部份而統觀之，則全體之結構性質當可豁然貫通，而物之表裏精粗無不到矣。

以上所述，不過畧示端倪，茲因時間所限，掛一漏萬

，深恐不免，願諸君子中學時代，即養成讀書之良好習慣，研究有方，進步自未可量，將來升學，更求高深之探討，爲女科學界放一異彩，有如……夫人發明 (Pillium) 之性質，跋子望之。

論 著

訓政時期的建設計劃

黎素排

(一) 實行訓政的理由和它的重要性

要計劃訓政時期的建設，首先應該知道甚麼叫做「訓政」。訓政是把一切權力歸於黨，任何政治問題都由黨解決。故此時的政治簡直是一黨政治；不過，在三民主義者的黨治底下，他是要負起和完成民權監護人的天職的，絕不像蘇俄的共產黨，意圖的法西斯蒂黨的黨治。在後的是專制的，在前的是非專制的，國民黨既要完成民權監護人的天職，爲什麼要黨治，好容易發生一黨專制的危險呢？這却有兩種理由：

第一 正常的政策須有正常的指導才能保障其實現。

中國社會分子複雜，方有革命黨，他方又有反革命黨，這反革命黨的勢力不是一擊就可以消滅的，他們雖然一時崩潰，終想死灰復燃。故極盡他們的威迫，利誘，挑撥，離間的手段，使民衆服從他的主張。所以革命後如不提高黨權，用黨的革命力量來指導一般民衆即授以充分的民權，則反革命者將有機可乘，出而破壞革命，因此任何政黨都不能澈底實行了。

第二 要實現真正的民權主義，必須人民有政治的興趣和能力，在民衆沒有政治興趣的時候給以民權，其結果不是放棄不用就是敷衍而不負責，在民衆沒有相當的政治能力的時候而給以民權，一定爲狡黠者所利用而謀其私利。那麼民權主義不過徒有其名而已。

中國人承數千年的積習，又受「民可使由之，不可使知之」和「不在其位，不謀其政」的教訓。所以不但沒有政治的能力，而且也沒有政治的興趣。在這種情形之下，一旦給人以充分的民權其結果就要如上所述，不但徒有其名，且易爲狡黠者所利用，因此，要實現真正的，健全的民權政治，就須先設一過渡時期，使之能運用民權，這過渡時期

就是訓政。總理說：「夫以中國數千年專制而被征服亡國之民族，一旦光復，而欲成一共和憲政之國家，舍訓政一道，斷無由速達也」，因為「不經訓政時期，則大多數之人民，久經束縛，雖驟被解放，初不瞭知其活動方式，非墨守其放棄責任之故習，即為人利用陷於反革命，仰而不自知」，由此可知訓政時期實為軍政時期與憲政時期之樞紐，這就可見得它的重要性了。其次我們知道中國目前的出路，就是建設三民主義的新國家，怎樣建設三民主義的新國家呢？第一必先解決民生問題了，若是民生問題不能解決，則民族雖已獨立，人民雖可以獲得政權，社會的紛擾還是利害，所謂民族獨立，所謂民主政治，都是徒有其名，因為任何政治制度都無由產生。第二真正民治的實現，又必有賴於政治能力健全的人民底努力，以運用它。但是民生問題的解決和人民政治權力的運用又必須民族有獨立的能力，否則一切政治理想與社會設施都難實現。所以三民主義的建設是各有其相互的關係，訓政時期必要民族，民權，民生三個問題同時解決方可以做成一個幸福的國家大同的世界。可是，要同時解決這三個問題，非有周密的

計劃和訓練是不能成功的，訓政就是要擔負這個任務，它的重要更明顯了。

(二) 根本建設——心理

在國民革命的軍政時期已經完成以後，建設問題引起一般人的注意，現在無論黨內黨外的人，大家莫不認定建設為當前的急務但是在這衝東瀾目的中國底現狀之下要從事建設，這是非從根本的建起來不可。什麼是根本的建設呢？這就是心理建設。因為心理是行為的基礎，要改革行為必須從心理入手。可是心理是由情知志組合而成的，行為就是情知志相互統屬作用的表現。所以要使行為得到範疇就須得把知識，情感，和志願聯合為一致，成為一個整個的心理，然後才能得到整個的行為。

心理建設根本的理論就是「知難行易」。知與行都是生活中所需要的。不能實行的知識，固然是真知識，若是沒有實行的機會，也難有真知識。所以知的意識不能離行；而行的實理，又不能離開生活的需要。可知生活的需要就是行的主動，也就是知的根源。

總理的主義到現在還是很少有人能真實的，深刻的認

識，而總理建設中國的大計劃更很少有人能澈底的了解，這都是由於大家太忽視了「知」的方面，過於偏重「行」的方面，以致一切建設的事業統通不能完成。所以總理說：「中國向來之所以不振者，非坐於不能行也，實坐於不能知也，及其既知之，而不能行者，則該以知爲易，以行爲難也，倘能證明知非易而行又非難，使中國無所畏而樂於行，則中國之事大有可爲也。」

訓政時期既爲軍政時期與憲政時期的樞紐，又是依照總理的建國計劃去實行的時期。總理的主義與方畧是參酌世界和中國的情形而成底結晶。他的意義是把從古到今，從今到永遠的將來的生活，結合在由中及外的人發全體的生命上，其目的在建設適應於全體人發的永遠生存之中國民族的最高生存意識。如果要實現總理這偉大的事業，自然要根據心理的建設，使以前忽視「知」偏重「行」的思想改變，以達到「知難行易」的心理，那麼，一切進行，才不會被其阻碍。

(三) 經濟建設

物質條件不能完備，任何政治制度都不能產生，這是必然

的原理。然而我國因內受軍閥官僚的剝奪，外受各國的經濟侵略，以致一國的經濟及從事經濟活動的人，多不能發展擴張而社會生計，便因此困苦不堪。所以在訓政期內，國民黨的使命，不獨要以三民主義爲基礎，謀我民族政治上的獨立與自由，同時並須謀我國經濟問題的解決。我國經濟問題最大的癥結，就在於外國資本的壓迫，自帝國主義的資本侵入我國以後，操縱我國的經濟生命，使我國的經濟組織紊亂不堪，生產事業衰落到極點而所產生的社會病象，更是筆所難罄。因此，訓政時期的經濟建設計劃，第一步就是發達國家資本，提倡生產事業以抵抗外國資本的侵略。要排除壓迫和摧殘我國生產的外國資本底勢力，非從事提倡生產事業不可。然而要提倡生產事業，必須以國家整個的力量謀生產力的發展，同時保護私人資本企業，實行海關保護稅政策，取消外人在華經營工業的權利。那麼，國家的經濟才能發展。

第一步既以政治的力量謀本國經濟上的解放，但是外力的束縛解除以後，本國的生產事業可以自由發展，私人的企業更可極度的擴張。這樣又很容易形成資本制度，所

以經濟建設的第二步就是分配問題，這一方面打破以賺錢為目的底，私人資本主義的生產方法，他方面注重生產品為平均的分配，使民生問題，得到切實的解決。

在三民主義的建設中，對於民生問題的解決方法也有

二.

(1) 平均地權 這是用定地價的方法把土地收歸國有，即由國家規定土地法，土地使用法，土地徵收法及地價稅法。私人所有土地，由地主估價，呈報政府，國家就價征稅，並於必要時得依報價收買。

2. 節制資本 這是把一切私人企業漸次收歸公有，即企業之有獨占性者及為私人之業所不能辦者，如鐵路，航船等，當由國家經營管理之。

(四) 政治建設

我國人民政治能力，向來是很薄弱的。大多數人，對於政治不負責任。流弊所及，使軍閥官僚利用國民這種不負責的弱點，得以遂他暫時的私圖，這就直接，間接而助長了軍閥官僚的罪惡。這都由於人民太缺乏政治的能力，不能運用他的主權的原故。所以訓政時期政治建設的基本

要義，就在於使政治成為全體人民運用主權的工具，不能使政治成為少數人壓迫多數人的工具。換言之就是在訓政時期，應該竭力企圖鞏固人民的政權，保障人民平等的地位。

在訓政時期中，國民黨的政治建設 要具有兩個條件的。第一，在訓政時期，國民黨對於國民是處於領導的地位，同時也是處於代理人的地位，所以政治的建設是要適合於國民的需要。第二，不僅是給國民以其所需要的政治，而且要使國民學習如何去行使其政治。

根據上述兩個條件，所以訓政時期的政治建設第一須創立健全的政治組織，在訓政時期中，如果不能創立一個健全的政府，那麼國民黨的革命事業便不能由破壞的階段跨進建設的階段。其次，關於政治機關的創立，又須有規定政府組織的根本法律。如果沒有固定性的根本法律，就無從有鞏固的政府。所以要有健全的政府，便須先頒布政府的根本法規以為根據才好。

(五) 農業政策

農民問題實是一國內最重要的問題，農民在任何國家

裡面，都是佔最重要的地位，因為他是國家生產的中心力量，全國人民的生活便建築於農業上面。所以農民生活的好壞直接影響於人民的生產力。所以一個國家要求其社會秩序的安定與社會經濟的繁榮，便先要確定農業的根本政策，以鞏固農業經濟，我國農民佔全人口百分之八十以上，所以我國的農民問題便成爲與我國全體國民經濟及社會治亂有關的根本問題。

我國向以農立國，全國耕地面積，據以前北京政府農商部統計共有十五億四千五百七十三萬八千畝，農民戶數約四千二百萬戶至五千九百萬戶，民國十五年國民黨農民部調查的農民戶數約爲五千六百萬戶，這數大致相似。我國耕地既如此廣大，農民戶數又如此繁多，但農民所處的環境地，又極其慘苦。我國幾千年以來，在封建制度上，農民完全處於被支配地位，但我國有廣大肥沃之地，大地主比較的稀少農民還可以靠自然的優惠勉強度日，帝國主義的資本侵入以後，新式的機械工業打毀了農民自有的藩籬，於是農民失地的失地失業的失業，荒地因之逐增農民之生活益困，總之我國農業衰落的原因（1）農業無進步（2）

受外國經濟的壓迫，爲救濟第一個原因，所以要改良農業，增加生產；第二個原因的救濟就是農業的保護政策。

增加農業生產的方法有七種（1）機械問題，（2）肥料問題，（3）換種問題，（4）除害問題，（5）製造問題，（6）運送問題，（7）防災問題，至於農業的保護政策就是採取保護關稅政策，因爲保護關稅的重心點在加重輸入品的稅額，加重其負擔，使輸入之物可以減少，本國農工業得以振興，所以各國的關稅政策，大抵對於進口稅加重，出口稅減輕，是含有保護本國農工業的意思至於我國因關稅權操於外人之手，故稅則完全相反，所以我們要實行保護關稅，非先收回關稅自主不可，其他如嚴定賦稅的法定額，禁止一切額外徵收整理耕地，提高農民教育程度皆爲救濟之要務。

（六）勞工政策

勞動問題爲社會問題中最複雜最難解決的問題，這問題的本身，就是在使勞動者如何可以享受社會上平等的生活，尤其是經濟上的利益。我國從前在局促的農業手工業的自足經濟狀況之下，本無所謂勞動問題。但是近年以來，

既因帝國主義資本勢力的輸入，我國新式的工業，礦業交通業及商業日有進展，於是我國工人的人數亦逐年增加。工人的人數既增，勞動問題便錯綜而起，在我國人口總數中，農工居其大多數，若是我們不能改善農工的社會生活與地位，則一切社會建設的理想，均無從實現。那麼，要社會建設的理想能夠實現，就要求國中的勞動問題的解決，解決的原則有二：

(1) 積極的 這就是從根本上去解決勞動者的職業問題：如興辦大規模的工廠，以安置工人設立勞動保險，職業介紹，都是在急切的工作。

(2) 消極的 這就要訂立勞動法，保障勞動者的利益，設立勞動協社都是不容易做到的。

勞動是生產的原動力，能夠照上面的努力做去，不能可解決勞動問題，且可發展國民經濟，打倒資本帝國主義，這是多麼重要呢？

(七) 訓政實施的基礎工作

總理以縣自治為訓政實施的基礎。中國自秦廢封建改郡縣至今已二千餘年，縣的制度已有很悠久的歷史，而且

縣在我國是政治經濟實施的基礎，總理以縣為自治單位，就在縣向來政治上一切不徹底的積弊，和障礙；同時要養成人民行使直接民權的基礎。因為在訓政時期中的建設事業，關係於中央的還小，而關係於地方的實大，屬於中央的多是理論方面，屬於地方的則是事實問題。所以建國大綱規定「縣為自治之單位，省立於中央與縣之間，以收聯絡之效」。

總理規定於地方自治開始實行後，應該辦下列六項事件：

(1) 清查戶口 人口問題是民生問題的鎖鑰，我們目前最難解決的就是民生問題，為要求我國民生的適當解決，必須明瞭我國民生的實際情形。因此，面要有精確的人口統計，面要有財富的調查，然後可以推求民生問題的實際，所以總理主張在訓政開始的時候，首先從調查人口入手。同時舉行戶籍的登記，登記的方法是不論土著或寄居，悉以旅居是地者為準，律追加，列入自治的團體，悉盡義務，同享權利，其本為土著而外出的，他的家族當為之代盡義務，回家時就可以立刻享受權利，否則，於國

家時以客籍相待，必住滿若干年，盡過義務，才可以同享這自治團體的權利。

(2) 立機關 訓練人民的政治權力，必須有康結而清明的政府，所以在戶口既清之後，便可以從事於組織自治機關，凡成年的男女，悉有選舉權，罷免權制制權，複決權，而地方自治草創之始，當先施行選舉權，由人民選舉職員以組織立法機關，並執行機關，執行機關之下，設立多少專局，隨地方所宜定之，初以簡便為主。

(3) 定地價 土地有因社會之進步發達而它的價值驟增，地主則坐享這由衆人勞力所得的利益，這是很不平等的，所以應該先由地主自定地價，政府則依他所定的價，值百抽一爲地方自治的經費，所報的地價是永久的，如果將來因爲社會進步，土地所增的價值也是公衆所得，私人不能佔有的。並且公家可以照價收買，那麼不平的土地壟斷資本專制可以免除。

(4) 修道路 世界最文明的國家，他的道路最多。可知文字、音響和道路有密切的關係，故修道路實爲當前的急務，修道路計劃，是設管理機關，先測量區域以內的

幹路及支路路線，或原有路線應需修增及原有水道應需治的，都應於分別調查測量之後，即行修築開濬，以促進交通的便利。

(5) 墾荒地 荒地有兩種：一是無人納稅的，這種荒地當由公家收管開墾，一是有人納稅而不耕種的，這種荒地也須課以值百抽十之稅，至開墾完竣爲止，如三年後仍不開墾，則當充公，由公家開墾。

(6) 設學校 凡在自治區域的男女，皆有受教育的權利學費，書籍和學童的衣食當由公家供給。學校的等級是由幼稚園，小學，中學，陸續按級而登，以至於大學教育，少年外當設公共講堂書局夜學，爲長年的人養育智識的地方。

除上述外還有農業合作，工業合作，銀行合作，保險合作，和關於縣自治區域以外的運輸交易等事也是訓政時期建設實施的根本工作。

(八) 結論

訓政時期國民黨既以保姆的資格，保育那幼稚的革命後的新國家和他的國民那末，未來的新國是否康強，未來

的國民是否能得享那「國泰民安」的幸福，這是全靠那保姆在保育期中的工作怎樣而定的，如果在保育期中，保姆是粗心的人，是馬虎從事的，那末，幼稚的孩子一定被他摧殘了反之，那孩子是定容易長成的。因此，保育幼兒的保姆，如着那幼兒前途的幸福，她必須有一定的計劃去逐漸履行，所以訓政期間也須有一定的計劃。

實現憲政芻議

周華持

自實行黨治口號喊出了後，已有好幾年了；所謂訓政的時期也經過數年了。論理應該施行訓政後，便達到憲政時期。可是現在還是憲政無期，這不能不歸咎我們——尤其是國民黨員——的太不努力。

我們在以前政治還沒有得上軌道當中，不能不希望早些達到憲政時期，那末，要怎樣纔實現憲政？就成爲我們需要解決的問題了。

根據孫總理遺訓，憲政是跟着訓政纔能實現的，訓政一天沒有完成，即是憲政一天沒有實現的可能。因此我們便應該先從完成訓政方面着想。

現在全國已算是統一了，但是中央的政權不能集中，成爲一個健全的政府。這就是由於民權沒有發展，政治受了一般軍人和政客操縱着的緣故，因爲民權沒有發展，便不能實現民主政治，政治的權不交由人民，因此總沒有建設的成績，所以在訓政時期中，唯一的工作，就是要培養人民的政治能力，實行民權政治。

先從培養人民的政治能力來說；中國人民是對於政治，多是抱淡觀的，全國中，能夠同心政治——除了一幫的政治野心家外——恐怕是十分沒有一二，人民對政治的觀念是這樣的淡薄，那末政治是要怎樣纔能夠改良的問題，便不在他們的心裡了。即使把全部政權交給他們，他們全沒有政治經驗的，自然不能負擔在政治上的責任，結果還是受一般政客來劫奪和把持，總理說要人民能夠知道四權的運用，才能夠實現四權的效能，就是這個緣故了，因此在訓政時期中，唯一的工作便是培養人民的政治能力。

怎樣去培養人民的政治能力呢？除了提高國民智識外，就是要實地訓練了，訓練的方法，可以在試行地方自治中來實行。

假使我們能夠切切實實的去完成培養人民的政治能力的工作，在相當時期內，便把一切的政權交給人民，這時候才可以確立憲政，才可以實現憲政的政治，若是人民沒有權來處理政治時，那法是從那方面來確定。這不是等於階級專政時代的所謂憲政嗎？

我們希望憲政能夠早些實現，因此我們便希望訓政能夠早日完成。要完成訓政，就要先培養人民政治能力和發展民權，這是我們在「實現憲政」的問題中，所有的一點意見了。



現本校接准

天津南開大學校通函，附特種獎金章程一冊，查該項章程規定，凡高中畢業生清貧無力升學者，若經獎金委員會考試及格，可得足供四年，求學之獎金一份。合行佈告，仰名生知照。章程一冊，存教務處，可隨時到閱。此佈。

校長林寶權

校聞

二十一年十二月五日第十

一次校務會議議事錄

出席 林寶權 陳毅 楊壽宜 劉萬章 陳澤霖

潘悖炤 李振坤 鄭燕滄 湯慕蘭 梁秋河

梁匡平 朱岫人 陳永堯 溫饒

主席：林校長

紀錄：朱岫人

報告事項

梁主任匡平報告數學黨義國文英文各科分科會議議案

陳主席委員報告

(一)學藝競賽委員會議決案及進行計劃

(二)班主任考核學生操行登記冊暨各教員考核學生操行登記冊已分發應用

(三)學藝競賽委員會除請校內教員任初步評判外另聘校外

記冊已分發應用

名人爲最後評批員名單如下

圖畫科

明邱代 司徒喬 丁衍鏞

書法科

雷鴻堃 黃介平 鄧少穆

國文科

吳康 徐信符 石光瑛

數學科

何衍 張雲 黃巽

討論事項

(一) 學生操行標準應如何規定案

議決：採用等第制，分項考核，總定等第。

(二) 新曆年假應如何慶祝或表示案

議決：照常慶祝。

(三) 各項學藝競賽之成績優異者應如何獎勵案

議決：用實物獎。一，入選紀念獎；二，徵求獎品，

分科優異獎；三，分高初中全場冠軍亞軍獎。(須計

積分，交訓育委員會規定)

(四) 宿舍空額，應如何填補案。

議決：抽籤定之。

(五) 應否參加省教育會舉辦之獨幕劇比賽暨圖畫展覽案

議決：參加。劇賽豫備，交由朱岫人常惠明辦理圖畫

展覽由符拔維籌備。

(六) 各班學生越宿旅行應否經校務會議通過案

議決：應經通過。

本會舉辦乒乓球比賽經過

本會爲提高同學球藝之進步，爰利用課外時間，作乒

乓球比賽，單位分兩種，一爲個人，一爲團體，團體以班

爲單位，每班限報一隊，每隊定五人，分淘汰及單循環式

兩種，自十一月廿四日開始報名，本月五日開始比賽，茲

將結果列後：

A 團體

冠軍 勤班

亞軍 愛班

參軍 誠班

B 個人

冠軍 盧婉靜
亞軍 劉秀陵
參軍 張鳳鳴

初二愛班一社成立紀念

本月一日，爲一社成立典禮之期。於是日下午四時午開會。到會者除該社全體社員，及各班代表外，校長，梁主任，楊主任，陳主任教職員十餘人。禮壇之前，佈置成月眉形，對中黑板上面，掛起長風破浪之社徽，具有深意。事前該社頗有準備，社員中頗有一致努力之精神，並印成成立會特刊，尤是該社特色。開會時，由沈慧貞君主席，宣佈開會理由後，校長暨各教職員相繼訓話，或加勉勉，或予預祝，或發揮「一」字之意，滿口珠璣，興致盎然。後有各班代表致詞，旋由張燕凌君答詞。答詞後，唱社歌，禮成，開始游藝。計有戲劇，歌詩，跳舞……等等，技術頗佳，式樣新奇，令觀者心悅神怡。時爲發噱。游戲畢，聚餐，喝雉呼盧，樂而忘憂！林校長梁主任諸先生各展酒量，大有李太白「與爾同銷萬古愁」之慨云。

訓委會舉辦

(一) 學藝競賽籌備會會議

訓委會根據第十次校務會議決議議案，決定於本月內舉辦國文數學書法圖畫四科學藝競賽，爲鄭重起見，特與教務處商定，於本月 日上午十一時，先開一度籌備會議，茲特錄如下：

出席者 一 張聯聖 陳毅 朱岫人 潘惇煥
梁正平 陳永堯 李振坤 陳澤霖 劉萬章

討論事項

各科評判員應如何聘定案

議決：校內評判員，除書法科推定陳毅宋岫人楊壽宜，張兆標，詹菊人五先生爲評判員，其他各科，則以各科教員爲評判員，校外評判員由訓委會商承

校長聘請之

各科應如何舉行案

議決：

A 國文科

分語體文言兩種，文言又僅限初三及高中各級，語體文則一律舉行之。

B 書法科

分大小楷兩種由調委會製定用紙分發之。

F 數學科

決定採用測驗方式

C 圖畫科

僅限於初中由圖畫教員主持之

2. 規定舉行日期案

議決：由調委會及教務處隨時酌定公佈之

(一) 學藝競賽注意事項

(調委會佈告)

(1) 種類 本月份起暫舉行後列各科

1, 國文

2, 書法

3, 數學

4, 圖畫

(圖畫僅限初中)

(2) 分級 除書法一科分高中初中兩級其他各科以年級

為原則高三一班則自行比賽

(3) 性質 限堂內比賽性質各科以二小時為限

(4) 日期 先舉行圖畫競賽其次為數學又次為國文為書

法除圖畫科於本星期內由本科教員酌定時間舉行外

其餘各科依次於每星期六下午一律舉行之

(5) 評判 計分各科評判及全體評判兩種：

1. 各科評判 以分數計法分數最多之三名給獎

2. 全能評判 用計點法一科第一名者得三點第二名者

得二點第三名者得一點高中三科總計在五點以上初

中四科總計在六點以上之 多點三名給獎

(6) 評判員

1. 校內評判員(見前)

2. 校外評判員

a. 國文科 聘定中大教授吳康徐信符石光瑛三先生

b. 數學科 聘定中大教授張雲黃巽何衍璿三先生

7. 書法科 聘定教育廳雷鴻堃黃介平鄧少穆三先生

7. 圖畫科 聘定邱代明司徒喬林鏞陳角楓丁衍鏞五先生

(7) 品全能及各科之冠軍亞軍參軍獎品俱由學校徵

集之於各科競賽舉行完畢一後齊頒發

(三) 圖畫科競賽結果

圖畫科競賽，業於本月第一個星期即舉行完竣。先由該科教員每班挑選首十名，陳列禮堂之兩旁，十日下午即請校外五位評判員來校評定，茲將各級冠軍亞軍參軍列後

初三 冠軍誠班朱麗珍 亞軍朴班林淑卿

參軍朴班黎志強

初二 冠軍仁班陳金娣 亞軍愛班金麗卿

參軍仁班歐陽貞

初一 冠軍甲班戴淑娟 亞軍乙班林少雲 參軍甲班陳詠

儀

(四) 徵集獎品情形

訓委會自着手舉辦學藝競賽後，同時向各同事徵集多量獎品，以資激勵！教育廳謝廳長，特贈高中全體獎銀錠一面，校外書法評判員雷鴻聲鄧紹堯黃介平三先生，對於書法科只贈字帖多冊。茲將校各教職員已經認獎者，採錄如下：林校長認贈初中全體獎冠軍，高中全體獎參軍，陳毅先生

認贈初一國文科冠軍，高一亞軍獎。梁匡平先生認贈高一國文科冠軍，高二亞軍獎。楊壽宜先生認贈高二數學科冠軍，高中書法科亞軍獎。朱岫人先生認贈高二國文科冠軍，初中書法科亞軍獎。詹菊人認贈高三國文科冠軍獎。梁秋河先生認贈高一數學科冠軍。丁仲娛先生認贈高三數學科冠軍。黎翼輝先生認贈高三初二文科亞軍獎。陳瑞華先生認贈高一國文科參軍，數學科參軍獎。沈佩如先生認贈高二數學科亞軍獎。潘惇昭先生認贈高二初三數學科參軍獎。湯慕蘭先生認贈初一國文科亞軍獎。劉萬意先生認贈初二國文科，莊藍天先生認贈初一國文科參軍獎。陳永堯先生認贈初一數學科，及圖畫科參軍獎。黃劍平先生認贈初二數學科冠軍獎，溫饒先生認贈初二數學科亞軍獎。方香光先生認贈參軍獎。雷惠明先生贈初三數學科圖畫科亞軍獎。符拔雄先生認贈圖畫科初三冠軍，初二亞軍獎。李淑英先生贈圖畫科初二參軍，鄭燕眉先生贈初三參軍獎。

球戰

在此半月間，計有五次球戰，三日係元培杯之籃球賽，本校

對女師，地點在知行中學，是日下午三時半起賽，結果我方以二對零取勝，五日為市長杯籃球賽，本校對中大，地點在國民體育會，是晚七時開始，中大多屬籃球老將，誠為吾人勁敵，開戰之後，雙方各有建立，不分上下，結果以二十對二十和局，九日晚七時又為市長杯賽，本校對教忠，地點亦在國民體育會，本校球員，屢次坐失機會，戰

門力雖屬不弱，然多不能得手，果結以十七對二十六負。十日為香翰屏杯排球賽，本校對中大，於下午三時開始，初雙方頗有維持之勢，迨後我方因聯絡欠法，以三對零敗。十四日晚七時，又為市長杯賽，本校對女師，開戰後，彼方勞力較弱，均作守勢，結果，以二十六對十四，本校勝。

本校四週年紀念會進支對照表

類	別	進	支	結	存
全體教職員捐款		167.10			
全體學生捐款		188.80			356.20
關於佈置類			81.10		275.10
關於游藝類			123.17		146.63
關於雜支類			71.77		74.86
合計		356.20	281.34		74.86

附註：詳細數目另行佈告

本校各同班學借閱圖書統計表自一月二十日至五月二十日

十類總計	史地	文學	語言學	應用科學	自然	藝術	社會科學	教育科學	哲理科學	總類	書目別	
											類	別
二四	二	一九				一	一	一				年三中高
三三	六	二四	一				九	二	一			班知二高
六三	五	五〇	二				二	三	一			班禮二高
二二		九		一			二					班勤一高
二〇		一九			一							班藝一高
二二		二二										班誠三初
六四		五九			一		一	三				班樸三初
八八		八四			二		一					班仁二初
三七		三五					一		一			班愛二初
五三	三	四七					二		一			班勇二初
五六		五〇		三			二	一				班甲一初
四一		三七			一		一	一				班乙一初
五一三	一六	四四五	三	四	五	七	一九	一〇	二			計總班各

製 館 書 圖

文藝

羅浮雜詠

陳景農

華首臺雨花橋

雨花橋畔萬株松，剩有虬枝可耐冬，
滿眼蒼天涼似水，一尊勝閣一聲鐘。

錦屏巖前與印真和尚合照一像

佛法原來怨是親，雨花長舌語繽紛，
雪泥偶合憑誰記，留取羅山石上雲。

（印真和尚，談吐風雅，善爲說詞，即於錦屏巖與他合照一像，以留紀念）

寶積寺

徑轉楓林寶刹懸，僧廚素甕鼻香烟，
殿庭寄柳天葵影，來啜羅山第一泉。

（寄柳，天葵，均羅浮名茶，該處卓錫泉爲嶺南第一）

江浙雜詠

力孚

有事于鎮感作

迢迢京鎮萬峰連，往返奔波一日還，
籬下餘生勞作嫁，座中俠士空彈絃，
雲翻雨覆教誰測，兔死犬烹祇自憐。

飛來石

誰云山石解飛來，莫是朱明剩劫灰，
片石孤雲空色相，塵寰何處覓蓬萊。

黃龍觀天宮懷古

何事天華踞有宮，劉劉巧計夢黃龍，
忽忽執挺降王去，留得河山夕照中。

黃龍洞四賢祠有懷白沙宗先生

魚躍鸞飛水石園，古祠零落掩山扉，
江門風颭羅浮月，一棹澄心入道機。

龍珠亭

迴環鳥道一亭孤，誰謂黃龍是有珠，
我欲尋幽舒倦眼，羅山草不滿平蕪。

記取淮陰楓葉冷 丹紅碧血染千年

鎮江天橋

獨立橋端接月華 清風伴語笑閒霞
峯巒重疊呈千勝 燈火深沉點萬家
大地蒼茫身似葉 長江浩蕩浪成花
扶搖直上兩天闕 不許良宵北斗斜

渡江遊焦山小憩枕江閣有作

携妻偕友共遨遊 名勝江南一眼收
欸乃輕舟橫急渡 鏗鏘清磬入中流
仙瀛咫尺人間有 佛地靈奇水上浮
小樹飄然堪隱臥 白雲相伴兩悠悠

西湖雜詠

弔岳王墓

青山萬古弔忠魂 薄暮低徊日色昏
老柏無知偏感化 棲鳥有意苦哀聞
黃龍痛飲空留恨 南國傷心此局分
卽鑄賊臣長足臭 何如涕淚上公墳

(註)岳墓前有老柏樹化石

孤山

欲問名山誰道孤 羣峯環繞對明湖
叢林鬥葉驚人語 落日光波作錦鋪
鶴塚黃梅傳韻事 秋墳碧血映青蕪
生成畫景驚塵隔 何用堤橋接四隅

(註)秋墳 烈女秋瑾隨總理倡導革命於杭被逮見殺清

吏

孤山 先有白公堤西冷橋通湖濱現又新造一橋橫通

對岸

五泉觀魚

碧油畫榭水光搖 爽冷侵肌溽暑消
因鑿玉泉明本性 欲逃名利伴山樵
梵聲幽谷傳清響 鳥語枝頭解寂寥
細餌遊魚聽說法 同來點首共逍遙

西子湖

佳勝名湖西子妍 生成秀質九州傳

朝陽看水深金液 曉樹遮雲化碧煙
翠岫如屏相笑伴 蘇堤似帶獨高眠
雷峯場後悽岑寂 幸有漁歌唱水邊

夏夜泛湖避雨

日日黃昏泛畫船 醉來倒臥伴湖眠
喜看燈火深沉夜 貪納清涼酷熱天
欲雨狂風驚急掉 駭聲密浪鬥前舷
高歌鼓氣誰知苦 一息飛舟渡岸邊

賓納夫婦

By Mrs. Weston 女士著
高二禮班黃肖蘭譯

那是通常承認的真理，一個未婚的人佔有許多財產，必定想有一個妻子。

這樣的人，在他初來時，他的鄰人很少知道他的感情和意見的。那周圍的家庭對於這真理是很固定在心裏的，他們以為他是他們中的一個女兒應有的屬物。

「我親愛的賓納先生，一天他的夫人對他說，「你有沒有聽見納科非路園到底是租出了？」

賓納先生答道他沒有聽見。

「但那是真的，」她回答，「因為那夫人正在到過這裡，她對我告訴一切。」

賓納先生不回答。

「你不願意知道給誰租了嗎？」他的夫人不耐耐地喊着。

「你願意告訴我，我是不反對來聽的。」

這話，滿是一種邀請哩。

「是，我的愛，你須知那夫人說納利非路是讓一個有財產的從英倫北部來的少年租了；他乘一輪四馬的車子來看那地方，並且很喜歡牠，他立刻答應了摩里士先生：他在秋節日之前便要進伙，他有些僕人還要在下星期之末就先來呢。」

「他的名字是什麼？」

「冰利」

「他是已婚的，還是沒的？」

「呀！沒婚，我的愛，真的！一個有錢的未婚者；每年有四五千磅。一件多麼好的事情對於我們的女孩子！」

「怎麼啦？怎樣能夠感動她們？」

「親愛且貧窮先生，他的妻回答：『你爲什麼這樣疲倦！你必定要知道我在想着他和她們的一個結婚。』」

「是不是他計畫寄居在這裡？」

「計畫！無意識，你怎麼這樣說！這是很會有的事，

他或者愛上了她們的一個。當他來時，你必得立刻去探訪他才是。」

「我看那是沒理由的。你和女兒們可以去，或是你使她們自己去，那樣或許是更好的，因爲像你這樣美麗，和她們一樣，冰利先生在會上也許最喜歡你的。」

「我的愛，你諂媚我，我固然有我本分的美麗，但我現在不作什麼出風頭的想法了，當一個婦人有了五個長成的女兒，她實在不該還要想着她自己的美麗哩！」

「在這樣的情形，一個婦人常常沒有美麗可想的了。」

「但，我的愛，你必定要真的去探訪冰利先生，當他來做鄰人的時候。」

「那是超過我的責任的，我對你確說。」

「想想你的女兒。只想想怎樣來爲她們中的一個做點好處，威廉爵士和路加司夫人已經決定去了，也止是爲這

個緣故的。總之在通常，你知道的，他們是不探訪新來的人。真的你必定要去，因爲若是不去，將來我們是不能去的。」

「你是太過謹慎了，真的，我敢胆說冰利先生會很歡喜見你；並且你替我送一封信確實對他說我的心同意他選擇無論那個女兒和他結婚，我必得爲我的小禮絲稱贊些好說話。」

「我希望你不要做這樣的事情，禮絲不能比別的人好一些；我實說她沒有珍妮一半的美麗，又沒有麗地阿一半的活潑，但你常常都稱贊她。」

「她們之中，沒有一個使人喜悅的，」他回答，「她們是愚蠢和無知的，如別的女兒一般；但禮絲有些事情是比她的姊妹爽快點。」

「賓納先生，你怎能這樣來凌辱你自己的女兒！你喜歡激怒我，你沒有憐憫過我可憐的神經。」

「你誤會我，我的愛，我高度地尊重你的神經。她們是我的老夥計，至少這二十年來，我聽到你用很大的留意提及她們。」

「呀！你不知道我怎樣受苦。」

「但我希望你會當牠算了，並且生存着來看看許多年有四千鎊人息的少年來做鄰人。」

「那是對於我們沒有用處的，假使二十個這樣的人會來，而你不訪他們。」

「我對你嘗試，可人兒，二十人麼，我定會完全都去探訪的。」

賓納先生是這樣一個古怪有急智，譏刺的滑稽，保守，和反覆的混合物，有二十三年的經驗都不能夠使他的妻明白他的性格。她的心是很難表露。她是一個沒有多大知識的婦人，少學問，而且性情不定的。當她不滿意時，她以為她自己是神經衰弱。她一生的事務是使她的女兒結婚；使她安慰的是去探訪新聞。

賓納先生是最早去等候冰利先生的一個。他常常決意去探訪他，雖然最後他對他的妻說他不去；而直至黃昏時他探訪完了，他的妻還不知道。那是在下面的情形洩露出來：

他看着他的第二女兒正在整理帽子，他忽然對她說，

「我希望冰先生喜歡牠，禮絲。」

「我們不能夠知道冰利先生歡喜什麼，」她的母親憤恨的說，「因為我們沒有去探訪。」

「但你忘記了，媽媽，」依里沙白說，「我們在集會上會遇到他，並且那夫人答應介紹他。」

「我不相信那夫人會做這樣的事。她自己有兩個姪女。她是一個自私，偽善的婦人，我對她沒有好的評論。」

「我也沒有，」賓納先生說，「並且我很喜歡發覺你不要她為你效勞。」

賓納夫入自己退讓不回答，但不能抑制她自己，開始向她女兒中的一個：

「不要這樣咳，吉地，對於我的神經有小小的憐憫吧。你把牠們撕成碎片了」

「吉地對於她的咳不慎重，」她的父親說：「她咳得不合時哩。」

「我不是為娛樂我自己而咳的，」吉地很憤怒的因答。「你的跳舞會那時候的，禮絲？」

「明天始，過兩個星期。」

「呀，這樣，」她的母親叫起來，「那夫人在那天之前

是不回來的；這樣她便不能介紹他了，因為她自己也不認識他。」

「這樣，我的愛，你對於你的朋友有機會了，並且可以介紹水利給她了」

「不可能，賓納先生，不可能，我自己也不認識他；你怎麼這樣討人厭！」

「我尊敬你的謹慎，兩個星期的相識，誠然是很淺的。在兩星期之末，也不能知道一個人真實是怎樣的，但是我們不去冒險，別的人就會去了；並且郎夫人和她的姪女們必定乘機了；當她以為這種動作是好的，若是你拒絕這職務，那我自己會做去。」

那些女兒注視着她們的父親，賓納夫人只說「沒意識，沒意識！」

「你這樣着力的叫喊是什麼意思？」他叫起來「你有沒有想到介紹的形式，而且這樣重壓她們，是不是無意識？我是不能十分贊成你的。你想什麼，馬麗，你是一個有深刻思想的少女，我知道，而且你讀過好些名著并能提提要領的。」

馬麗想說些有意思的話兒，卻不知怎地開口。

「當馬麗整理她的思想時，」他繼續說，「讓我們再談水利先生吧。」

「我不再談水利先生」，他的妻喊着。

「我聽着很抱歉，但以前你為什麼不告訴給我；若是我知道這樣，今早我必定不去探訪他了，那真是不幸；但實在我已探訪了他，我們現在不能不和他相識了」

那些女子們的驚異正是他所已豫想的；或許賓納夫人比其餘的還要厲害；所以，當那第一次歡樂的喧嘩正過去了，她開始說明怎地是她自始至終的希望。

「這在於你是何等的好，我親愛的賓納先生！但我知道，我最後會勸服你。我老就相信你太疼你的女兒而不肯忽畧這樣一個相識了，呀，我是怎樣快樂！並且這是一個好的玩意兒，你今早去訪了他，而關於那事都沒有說及一句，直至到現在。」

「現在，吉地，你可以儘量去咳你的了，」納賓先生說；並且，他說完了便離開房間，因他的妻的狂喜而使到他乏力。

「你們有一個多麼良善的父親。孩兒們，」她說，正當門是閉了，「我不知道你們怎樣報答他的慈愛；對於這事，我也不知怎樣報答他。在我們一生當中，我對你們說，每天都去找尋新相知，並不是一件愉快的事，可是爲着你們的緣故，什麼我們也願意幹哩。麗地阿，我的愛，因爲你是

最少的，我敢說在下次跳舞會永利先生會和你跳舞的。」
「呀！」麗地阿高聲說，「我不害怕；雖然我是最年輕的，而我最高。」

這晚的餘時是消費在計算永利先生多久會回探賓納先生，並且決定什麼時候他們要請他吃晚餐。 (完)

